



Internationales Kunstfestival „ Die Brücke / Most“
"Energie für die Kunst"
Słubice / Frankfurt (Oder)
8.-14. Juli 2013

Festivalidee

Die Idee des Kunstfestivals fügt sich ein in die Symbolik der "Zwillingsstädte", der polnischen Stadt Słubice und der deutschen Stadt Frankfurt an der Oder, die die Brücke über den Grenzfluss Oder verbindet.

Das Festival lädt zu einem Dialog über das "Grenzland", als einen besonderen Ort der Begegnung unterschiedlicher Gesellschaften und Kulturen, ein. Kunst, die auf universellen Werten basierend, ähnlich, wie die symbolische "Brücke" verbindet, ist hierzu eine willkommene Ausdrucksform.

Das Festival richtet eine neue Perspektive auf die europäische Nachbarschaft und bietet einen Blick über die Grenze des eigenen Landes hinaus, das Überschreiten von nationalen Egoismen, sowie Öffnung und Sensibilisierung auf die Probleme und Bedürfnisse der "Anderen", oft "Fremden" an. Zugleich ermöglicht das Festival einen Blick "in die Tiefe", der das Verstehen des "Anders-Seins" und Revidieren von Denkschemen und Stereotypen, erlaubt.

Spektakuläre kulturelle Ereignisse (Filmvorführungen, internationale Ausstellungen, ein international besetztes Open-Air-Konzert), die den Themen "Grenzland" und "Nachbarschaft" in Europa gewidmet wurden, bilden einen Raum für die Präsentation von interessanten, oft herausragenden Werken der Kunst aus drei Ländern (Polen, Deutschland, Russland). Werkstätten, Begegnungen und Diskussionsrunden mit Filmemacher/innen ermöglichen dem Festivalpublikum, sich an der Auseinandersetzung mit der "Identität der Grenzregion" und - aus dieser Perspektive - der Auseinandersetzung mit der "europäischen Identität" aktiv zu beteiligen.

PROGRAMM

Informationen über die Festivalereignisse.

Kunst der Reportage: Filmvorführungen, Begegnungen, Workshops

Camera Obscura / Premiere - Filme "Grenzland": Filmreihe, Eintritt frei

Die Filmreihe "Grenzregionen" wurde speziell für die erste Edition des Kunstfestivals "Die Brücke /Most" vorbereitet. Erstaufführungen von Dokumentarfilmen und Filmreportagen, die sich mit dem Thema deutsch-polnische und polnisch-russische Grenzregion beschäftigen, wurden von den größten Fernsehanstalten aus Polen, Deutschland und Russland eingereicht. Am Ende der Filmreihe stimmt das Publikum über die **Verleihung eines Publikumspreises** an den "besten Film" ab. *mehr:* www.festiwalmost.pl

Zeit: 8.-14. Juli, 18.30 Uhr

Ort: Kinos beider Städte gleichzeitig: Kleist Forum (Kinosaal K2) und Kulturzentrum der Stadt Słubice SMOK (Kinosaal)

Programm: www.festiwalmost.pl

Konzept und Umsetzung: Stiftung Art-House

Camera Obscura/ Film-Retrospektive "Nachbarn" 1: Filmreihe, Eintritt frei

Die Retrospektive besteht aus den besten Dokumentarfilmen, die im Rahmen des Projektes "Polen - Russland. Ein neuer Blick" realisiert wurden. Entlang der Methode des "Perspektivenwechsels" (polnische Regisseure drehten Filme in und über Russland, russische Regisseure in und über Polen) ist eine Reihe von herausragenden, oft überraschenden Filmreportagen und Dokumentarfilmen - wie etwa "Elektryczka" ("Vorstadtzug") von M. Cuske oder "Nasiona" ("Samen") von W. Kasperski - entstanden, die in vielen in-

ternationalen Filmwettbewerben mit Preisen ausgezeichnet wurden. **mehr:** www.festiwalmost.pl

Zeit: 8.-14. Juli, 20.30 Uhr

Ort: Kinos beider Städte gleichzeitig: Kleist Forum (Kinosaal K2) und Kulturzentrum der Stadt Słubice SMOK (Kinosaal)

Programm: www.festiwalmost.pl

Konzept und Umsetzung: Stiftung Art-House

Camera Obscura / "Begegnungen": Diskussionsrunden mit Filmautoren/innen, Eintritt frei

Die engagierten Filmreportagen erlauben Einblicke in das Nachbarland und greifen die aktuellen Themen des Miteinanders in den Grenzregionen auf und eröffnen dabei viele Fragen. Im Anschluss an die Filmvorführungen wird das Festivalpublikum die Möglichkeit haben, mit den Autoren/innen der gezeigten Dokumentarfilme und Reportagen - u.a. Wioletta Weiss und Antonia Schmidt, Frank Overhof und Jacek Bławut - über die Filme und ihre Problematik zu diskutieren. **mehr:** www.festiwalmost.pl

Zeit: 8.-14. Juli, anschließend an die Filmfortführungen

Ort: Kleist Forum (Bar "Darstellbar") oder Kulturzentrum der Stadt Słubice SMOK (Cafe "Prowincja")

Programm: www.festiwalmost.pl

Konzept und Umsetzung: Stiftung Art-House

Camera Obscura / "Nachbarn" 2: Workshop für Radio-Reportage

Mit der Methode des "Perspektivenwechsels" werden die Teilnehmer/innen des Workshops die Möglichkeit haben, Radio-Reportagen zum Thema des "Miteinanders" an der deutsch-polnischen Grenze zu realisieren, die nach einer entsprechenden technischen Bearbeitung auf den Internetseiten des Festivals veröffentlicht werden. Weitere gesammelte Ton-Materialien werden in einer "Internetdatenbank mit authentischen Geschichten aus der deutsch-polnischen Grenzregion" gesammelt. **mehr:** www.festiwalmost.pl

Zeit: 8. - 14. Juli, 11.00 - 16.00 Uhr

Ort: Kulturzentrum der Stadt Słubice SMOK (Ton-Studio)

Teilnehmer/innen: junge Journalisten/innen, interessierte Studenten/innen von CP und Viadrina, Bürger/innen von Frankfurt und Słubice, max. 10, **Teilnahme nach Anmeldung***

Workshop-Leitung: Journalist/in aus der Reportage-Redaktion des Polnischen Radios

Programm: www.festiwalmost.pl

Konzept und Umsetzung: Stiftung Art-House

Partner/innen: Polskie Radio Trójka / Polnisches Radio, Programm 3

Camera Obscura / "Nachbarn" 3: Workshop für Film-Reportage

Mit der Methode des "Perspektivenwechsels" werden gemeinsam ca. 5 Filmprojekte entwickelt, die sich mit der Problematik der deutsch-polnischen und polnisch-russischen Nachbarschaft befassen. Erarbeitete Filmprojekte (Szenarien) werden im Rahmen eines neuen Projektes "Polen - Deutschland - Russland. Nachbarschaft" nach dem Festival realisiert und eröffnen die zweite Edition des Kunstfestivals "Die Brücke / Most" im kommenden Jahr. Als attraktive Ergänzung zum Workshop-Programm finden zwei eintägige Seminarmodule mit Monika Górska, einer anerkannten Autorin von Dokumentarfilmen (*storytelling*) und der BBC Reporterin Olenka Frenkiel (*My untold story*) statt. **mehr:** www.festiwalmost.pl

Zeit: 8. - 14. Juli, 11.00 - 16.00 Uhr

Ort: Kleist Forum (Kinosaal K2)

Teilnehmer/innen: Studenten/innen der Filmhochschulen aus Polen, Deutschland und Russland, interessierte Studenten/innen von CP und Viadrina, Bürger/innen von Frankfurt und Słubice, max. 25 Personen, **Teilnahme nach Anmeldung***

Workshop-Leitung: Kinga Wołoszyn-Swierk, Journalistin, Autorin von Dokumentarfilmen

Programm: www.festiwalmost.pl

Konzept und Umsetzung: Stiftung Art-House

Partner/innen: Staatliche Hochschule für Film, Fernsehen und Theater in Łódź (PWSFTviT), TVP2, Polnisches Institut für Filmkunst (PISF)

Kunst der Fotografie: Ausstellungen, Workshops

Feierliche Eröffnung des Kunstfestivals / Vernissage der Ausstellung "x 3": Sammelausstellung (ca. 60 Arbeiten) von Studenten/innen der Filmhochschulen aus Polen, Deutschland und Russland, Eintritt frei. **mehr:** www.festiwalmost.pl

Ausstellungseröffnung: 8. Juli, 18.00 Uhr

Ort: Frankfurt, Kleist Forum (Wandelhalle)

Ausstellungsdauer: 8.-15. Juli

Konzept und Umsetzung: Staatliche Hochschule für Film, Fernsehen und Theater in Łódź (PWSFTviT)

Partner/innen: Hochschule für Kommunikation und Design (HKD), Rodtschenko - Hochschule für Fotografie und Multimedien in Moskau

"Persönlichkeiten": Präsentation der Arbeiten von zwei Fotografen aus Deutschland (Winfried Mausolf)

und Polen (Jacek Szymczak), Eintritt frei.

Die Ausstellung präsentiert Arbeiten von zwei Künstlern aus Deutschland und Polen und setzt dabei auf den Kontrast. Während der polnische Reportage-Fotograf Jacek Szymczak Frauen aus vielen, oft fernen Weltgegenden porträtiert, zeigt der bekannte deutsche Fotograf Winfried Mausolf, in verträumten Landschaftsbildern, die vertraute Umgebung von Słubice und Frankfurt und ergänzend dazu, eine kleine Reihe von Arbeiten mit expressiven Szenen des Boxkampfes. **mehr:** www.festiwalmost.pl

Ausstellungseröffnung: 11. Juli, 19.00 Uhr

Ort: Kulturzentrum der Stadt Słubice SMOK (Galeria "Okno")

Ausstellungsdauer: 11.-18. Juli

Konzept und Umsetzung: Stiftung EDM+

Eröffnung einer großen internationalen Open-Air Foto-Ausstellung „Auf der Brücke“, integriert in die feierliche Eröffnung des HanseStadtFestes, Eintritt frei

Eingebettet in die feierliche Eröffnung des HanseStadtFestes, wagt die Open-Air-Ausstellung mit 220 Arbeiten von Foto-Reporter/innen und Künstler/innen der Gebrauchsfotografie den Schritt nach Außen: sie spricht diejenigen an, die nicht immer Zeit oder vielleicht Lust haben, Kunstgalerien zu besuchen. Der Ort des Geschehens, die Oder-Brücke zwischen dem polnischen Słubice dem deutschen Frankfurt, auf der die Ausstellung gezeigt wird, ist für das Festival symbolhaft und steht, ebenso wie die Kunst, für "Näher Bringen" und "Verbinden". **mehr:** www.festiwalmost.pl

Ausstellungseröffnung: 12. Juli, 18.00 Uhr

Ort: Oderbrücke

Ausstellungsdauer: 8.-29. Juli

Konzept und Umsetzung: Staatliche Hochschule für Film, Fernsehen und Theater in Łódź (PWSFTviT)

Partner/innen: Hochschule für Kommunikation und Design (HKD), Rodtschenko - Hochschule für Fotografie und Medien in Moskau

„Stadtlandschaft“: Foto-Ausstellung mit den Arbeiten von Anna Hetman (Polen)

Die Arbeiten präsentieren zwei unterschiedliche Sichtweisen auf die Stadtlandschaft. Der erste Zyklus (13 Bilder) zeigt die Stadtlandschaft mit der Betonung auf die formale Seite des Bildes, während im zweiten Zyklus (12 Bilder) die Stadt aus der Reportersicht (Szenen aus dem Alltag) vorgestellt wird. **mehr:** www.festiwalmost.pl

Ausstellungseröffnung: 13. Juli, für geladene Gäste

Ort: Bürgeramt der Stadt Frankfurt (Oder) (Foyer)

Ausstellungsdauer: 13 -27. Juli

Konzept und Umsetzung: Stiftung EDM+

"Die Gesichter des Unwahrscheinlichen": Workshop für Fotografie in der Kollodium-Technik

*„...Der gesamte Prozess des Präparierens, Belichtens und Entwickelns geschah im Naßverfahren (...)
Ergebnis dieser Arbeitsschritte ist ein Bild auf einer Glasplatte. Das Kollodium-Naßverfahren ist eine Technik, die in hohem Maße unvorhersehbar ist (...) Jede Platte ist durch die verwendete Technik etwas Besonderes. (...) Magisch und launisch. Einfach und komplex. Voller Handlungen, die in den Bereich der Alchemie hineingehen “* In kleinen Gruppen (8 bis 10 Personen) werden Die Teilnehmer/innen des Workshops, die Möglichkeit haben, die edle, zum Teil vergessene Technik der Fotografie kennen und vielleicht lieben zu lernen.

Zeit: 8.-14. Juli

Ort: Kulturzentrum der Stadt Słubice SMOK, Frankfurt (Oder)/ Słubice und Umgebung

Teilnehmer/innen: Studenten/innen der Filmhochschulen aus Polen, Deutschland und Russland, interessierte Studenten/innen von CP und Viadrina, Bürger/innen von Frankfurt und Słubice, **Teilnahme nach Anmeldung***

Workshop - Leitung: Prof. Marek Szyryk (PWSFTviT),

Programm: www.festiwalmost.pl

Konzept und Umsetzung: Staatliche Hochschule für Film, Fernsehen und Theater in Łódź (PWSFTviT)

Partner/innen: Hochschule für Kommunikation und Design (HKD), Rodtschenko - Hochschule für Fotografie und Medien in Moskau

„Frankfurt - Słubice. Mal anders“: Workshop für Reportage-Fotografie

Begleitet von erfahrenen Professoren der Filmhochschulen aus Łódź (Prof. Janusz Tylman), Berlin (Prof. Sebastian Denz) und Moskau (Prof. Igor Muhin) werden die Teilnehmer/innen des Workshops für Fotoreportage "Frankfurt - Słubice. Mal Anders" das Festivalgeschehen und das Leben der Doppelstadt in Bildern festhalten. Ausgewählte Arbeiten werden in einem Foto-Band (Publikation mit ca. 100 Fotografien) veröffentlicht.

Zeit: 8.-14. Juli

Ort: Kulturzentrum der Stadt Słubice SMOK, Frankfurt (Oder)/ Słubice und Umgebung

Teilnehmer/innen: Studenten/innen der Filmhochschulen aus Polen, Deutschland und Russland, interessierte Studenten/innen von CP und Viadrina, Bürger/innen von Frankfurt und Słubice, max. 20 Personen, **Teilnahme nach Anmeldung***

Workshop-Leitung: Prof. Janusz Tylman (PWSFTviT)

Programm: www.festiwalmost.pl

Konzept und Umsetzung: Staatliche Hochschule für Film, Fernsehen und Theater in Łódź (PWSFTviT)

Partner/innen: Hochschule für Kommunikation und Design (HKD), Rodtschenko - Hochschule für Fotografie und Medien in Moskau

Schauspiel- und Theaterkunst: Workshop

"Die Brücke über die Oder und die gemeinsame Identität - Workshow EDM": Film- und Theater-Workshop (EDM - Methode)

Sowohl diejenigen, die bereits praktische Erfahrungen mit der Film- und Theaterkunst gemacht haben, als auch jene, die erst anfangen, mit Melpomene zu liebäugeln, werden zur Teilnahme an der "EDM-Workshow" herzlich eingeladen. Entlang der EDM-Formel ("eine doppelte Methode") wird das schauspielerische Können sowohl auf der Bühne, als auch vor der Kamera geübt. Als finale Performance und zugleich Persiflage auf die Gepflogenheiten der "Traumfabrik" wird vor dem Frankfurter Lichtspielhaus die "Geburt des Stars" inszeniert. Das Film-Material wird vertont und zu einer Filmetüde zusammengeschnitten. *mehr:* www.festiwalmost.pl

Zeit: 8.-14.Juli, zwei Module täglich: 8.00 - 12.00 und 14.00 - 18.00 Uhr

Ort: tv horyzont (Filmstudio), Kulturzentrum der Stadt Słubice SMOK (Kinosaal), Słubice / Frankfurt (Oder) und Umgebung

Teilnehmer/innen: Studenten/innen von CP und Viadrina, Bürger/innen von Frankfurt und Słubice, max. 25 Personen, über die Teilnahme entscheidet ein Casting*

Workshop-Leitung: Włodzimierz Preyss, Regisseur, Schauspieler, Drehbuchautor

Künstlerische Zusammenarbeit: Rüdiger Matzeit (Absolvent, EDM Berlin), Mariusz Konopka (TV-Studio horyzont)

Programm: www.festiwalmost.pl

Konzept und Umsetzung: Stiftung EDM+

Sonderveranstaltungen: Diskussionsrunden, Konzerte, Happenings

"Theater Games": Happening auf der Oder-Brücke

Große Eröffnung der ersten "Theaterspiele der Neuzeit" und (Vor)-Eröffnung des Kunstfestivals zugleich. Ein spektakuläres Ereignis und eine einzigartige Möglichkeit der Theaterkunst auf der Straße zu begegnen und sie hautnah zu erleben. *mehr:* www.festiwalmost.pl

Zeit: 8. Juli, 12.00 Uhr

Ort: Oderbrücke

Konzept und Umsetzung: EC1-Stiftung Łódź

"Polnische Sibiriade" ("Syberjada polska"), Regie J. Zaorski: Filmvorführung, Eintritt frei. *mehr:* www.festiwalmost.pl

Zeit: 12. Juli, 15.00 Uhr

Ort: Collegium Polonicum

"Strajk. Die Heldin von Danzig" ("Strajk. Bohaterka z Gdańska."), Regie: V. Schlöndorff: Filmvorführung, Eintritt frei. *mehr:* www.festiwalmost.pl

Zeit: 13. Juli, 14.30 Uhr

Ort: Collegium Polonicum

"Weiße Flecken - schwarze Löcher. Geschichte in filmischen Werken": Diskussionsrunde mit Volker Schlöndorff (Deutschland) und Janusz Zaorski (Polen), Eintritt frei

Die filmische Auseinandersetzung mit dem Nachbarland und der zum Teil gemeinsamen Geschichte steht im Mittelpunkt der Debatte, an der sich zwei herausragende Filmschaffende aus Deutschland und Polen, die Regisseure Volker Schlöndorff und Janusz Zaorski beteiligen. *mehr:* www.festiwalmost.pl

Moderation: Wolfgang Templin, Leiter des Büros der Heinrich Böll Stiftung in Warschau

Zeit: 13. Juli, 16.30 Uhr

Ort: Collegium Polonicum

Konzept und Umsetzung: Stiftung EDM+, Heinrich Böll Stiftung Warszawa

Special-Guests: Gesprächsrunden mit herausragenden Filmschaffenden, Eintritt frei

Während des Kunstfestivals besuchen Frankfurt (Oder) und Słubice eine Reihe von Special-Guests. Gesprächsrunden mit dem polnischen Regisseur Wojciech Smarzowski, den bekannten Schauspielern Zbigniew Buczkowski, Robert Więckiewicz oder Kinga Preis sowie den Journalisten und Autoren von Reportagen Mariusz Szczygieł, Mirosław Dembiński und Jacek Hugo-Bader, ergänzen das Programm der Festival-Begegnungen.

Programm: www.festiwalmost.pl

Konzept und Umsetzung: Stiftung Art House , Stiftung EDM

Großes Open-Air-Konzert des Radios ZET und TVP2: Großes Sommerkonzert mit Live-Übertragung, Eintritt frei.

Das große Festival-Finale, das Open-Air-Konzert des Radios Zet und des TVP2, spielt sich im Stadion des Zentrums für Sport und Erholung in Słubice ab. Am 14. Juli um 20.00 Uhr treten vor einer spektakulären Kulisse u.a. Alex Hepburn, Living Stone, Hurrican Dean, Lemon, De Mono, Partycja Markowska, Liber und Natalia Szoeder, 2 Finalisten von „The voice of Poland“, sowie Jakoto auf. *mehr: www.festiwalmost.pl*

Zeit: 12. Juli, 20.00

Ort: Słubicer Zentrum für Sport und Erholung (SOSIR)

Konzept und Umsetzung: Radio Zet i TVP2

Open -Air Konzert / Gruppe L.Stadt: Eintritt frei

Einzelheiten bald.. *siehe: www.festiwalmost.pl*

Zeit: 11. Juli, 20.00 Uhr

Ort: Słubice, Kleine Open-Air Bühne

Begleitmaßnahmen: Freiluftmalerei-Workshop der Stettiner Kunstakademie

"Dialog mit der Stadt": Freiluftmalerei-Workshop für Studenten/innen der Stettiner Kunstakademie (Institut für Visuelle Kunst), inkl. Kunst-Aktionen und Happenings

Die Studenten/innen der Stettiner Kunstakademie werden sich zwei Wochen lang, "vor Ort", mit solchen Themen wie "Trans-Genetik der Städte", "Kultur-Transfer", "Integration", "Sprache" und "Gedächtnis" befassen. Im Rahmen von Happenings und "Sonder-Kunst-Aktionen" ("Graffiti", "Gib weiter!", "Waschtag"), werden die die Bürger/innen von Słubice und Frankfurt zum "aktiven Mitmachen" einladen.

siehe: www.festiwalmost.pl

Zeit: 5.-16. Juli

Ort: Słubicer Zentrum für Sport und Erholung (SOSIR), Słubice, Frankfurt und Umgebung

Konzept und Umsetzung: Stettiner Kunstakademie

Zusätzliche Informationen

Organisatoren/innen:

- Fundacja EDM + (Gdynia) / Stiftung EDM+ (Gdynia)
- Miasto Słubice (Urząd Miasta) / Stadt Słubice (Bürgeramt)
- Stadt Frankfurt (Bürgeramt)
- Grupa Euro Zet / Gruppe Euro Zet
- Urząd Marszałkowski Województwa Lubuskiego / Das Marschallamt der Wojewodschaft Lubuskie

Mitorganisatoren/innen:

- Słubicki Miejski Ośrodek Kultury (SMOK) / Kulturzentrum der Stadt Słubice (SMOK)
- Messe- und Veranstaltungs GMBH / Frankfurt (Oder)

Partner/innen:

- Fundacja Art-House (Bydgoszcz) / Stiftung Art-House (Bydgoszcz)
- Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa, Telewizyjna i Teatralna w Łodzi (PWSTviT) / Staatliche Film-, Fernseh- und Theaterhochschule in Łódź
- Hochschule für Kommunikation und Design (HKD)
- Rodtschenko - Hochschule für Photographie und Multimeedien in Moskau
- Collegium Polonicum (Słubice)
- Europäische Universität Viadrina (Frankfurt /Oder)
- Heinrich Böll Stiftung Warschau
- Szczecińska Energetyka Ciepła Szczecin i Słubice / Stettiner Wärmeenergiewirtschaft Stettin und Słubice
- Acciona Energy Poland

Schirmherrschaft:

- Ministerium für Kultur und Nationales Erbe der Republik Polen
- Matthias Platzeck, Ministerpräsident des Landes Brandenburg

Medienpartnerschaft

- Radio Zet
- Rundfunk Berlin Brandenburg rbb
- Gazeta Lubuska
- Märkische Oderzeitung

- TVP3 Gorzow Wielkopolski
- TVP Kultura
- tv horyzont
- LTL (Lubuskie Telewizje Lokalne)/LTL (Lokale Fernsehanstalten der Wojewodschaft Lubuskie)
- Radio Zachód / Radio West
- Studentnews
- Pod Prąd – portal studencki / Gegen den Strom - Internetportal für Studenten/innen
- Vectra
- Slubice24.pl
- SPTLR (Stowarzyszenie Polskie Telewizje Lokalne i Regionalne) / Körperschaft der polnischen lokalen und regionalen Fernsehanstalten

Gäste:

- EC1 - Fundacja Łódzka/ EC1 - Stiftung Łódź
- Akademia Sztuki (Szczecin) / Kunstakademie (Stettin)

*** Anmeldung für die Workshops und Infos über Casting im Festivalbüro:**

agnieszka.szczesna@festiwalmost.pl